



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 19.05.2004  
COM(2004) 384 končno

2004/0122 (CNS)

Predlog

### **ODLOČBA SVETA**

**o spremembi Odločbe št. 2002/463/ES o sprejetju akcijskega programa za upravno sodelovanje na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja (program ARGO)**

(predložila Komisija)

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### 1. UVOD

Program ARGO, ki vzpodbuja upravno sodelovanje na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja, je potrebna dopolnitev k zakonodajnim pobudam, sproženim v skladu s členoma 62 in 63 Pogodbe. Dejstvo, da zgolj zakonodajno prizadevanje ni zadostno in da je potrebno učinkovito operativno sodelovanje med pristojnimi organi držav članic pri oblikovanju območja svobode, varnosti in pravice, je vedno znova poudarjeno, tudi v osnutku evropske ustave.

Istega dne, ko je Svet sprejel program ARGO, 13. junija 2002, je sprejel tudi Načrt za upravljanje zunanjih meja držav članic EU<sup>1</sup>, ki je znova poudaril pomen mehanizmov usklajevanja in sodelovanja na tem področju. Ta akcijski načrt se je v skladu s Sporočilom Komisije iz maja leta 2002<sup>2</sup> nanašal tudi na porazdelitev bremena med države članice kot del skupnega upravljanja zunanjih meja. V Sevilli je Evropski svet zahteval, da Komisija preuči vprašanja, povezana z delitvijo finančnega bremena zaradi upravljanja zunanjih meja. Komisija se je do tega opredelila v Sporočilu decembra 2002 in junija 2003<sup>3</sup>. V drugem Sporočilu je Komisija potrdila znaten obseg naložb in operativnih stroškov zaradi te naloge, zlasti kar zadeva nadzor ljudi. Vendar pa se je zbiranje podrobnih in primerljivih podatkov, ter njihova analiza, izkazalo za izredno zahtevno. Komisija je na koncu potrdila, da bo za zanesljivo in ustrezno rešitev glede porazdelitve bremena potrebno počakati do finančne perspektive za obdobje po letu 2006, kratkoročno pa lahko preuči možnost revidiranja programa ARGO.

### 2. CILJ

Cilj predlagane spremembe Odločbe ARGO je omogočiti finančno podporo državnim projektom na področju zunanjih meja z obravnavo določenih strukturnih pomanjkljivosti na strateških mejnih točkah. Te bi se ugotavljale v dogovoru z državami članicami na podlagi objektivnih meril (ocenjevanje tveganja). Spremenjene določbe jasno opredeljujejo cilje, ki jim morajo slediti ti projekti in ukrepi. Pri ukrepih ne bo zahtevano aktivno sodelovanje drugih držav članic, kandidatki ali tretjih držav. Vendar pa bodo le-te igrale pomembno vlogo pri opredeljevanju meril za ocenjevanje tveganja, saj je to skupna naloga vseh držav članic in bistveni del skupnega upravljanja zunanjih meja. Poleg tega bodo države članice prek Komisije imele besedo pri pripravi letnega delovnega programa in izbiri tega novega tipa projekta. Druge države članice bi lahko sodelovale tudi kot opazovalke pri pripravi in/ali izvajanju teh ukrepov.

---

<sup>1</sup> Dokument Sveta 10019/02.

<sup>2</sup> Sporočilo o skupnem upravljanju zunanjih meja držav članic EU.

<sup>3</sup> Sporočilo, ki vključuje vprašanja o preseljevanju v odnosih EU s tretjimi državami, z dne 3. 12. 2002 COM (2002) 703, in Sporočilo o razvoju skupne politike glede nezakonitega priseljevanja, tihotapljenja in trgovanja z ljudmi, zunanjih meja in vračanja nezakonitih prebivalcev COM (2003) 323.

### 3. IZVAJANJE PROGRAMA ARGO

Službe Komisije so pred kratkim objavile svoje prvo letno poročilo Svetu in Evropskemu parlamentu o izvajanju programa ARGO (2002-2003)<sup>4</sup>. V tem poročilu Komisija ugotavlja, da je jasno videno nezadovoljivo izvajanje programa ARGO leta 2003, predvsem zaradi težav državnih uprav pri organiziranju in sproščanju sredstev skupaj s partnerji EU za vrste ukrepov, ki jih spodbuja program ARGO. Državne agencije se ne strinjajo z nekaterimi pogoji za upravičenost, določenimi v odločbi programa ARGO, še posebej glede skladnosti z določbami o sodelovanju agencij drugih držav članic ali tretjih držav. Te izkušnje, pridobljene s preteklimi izvedbami, so tudi pomemben argument v korist predlagane spremembe, omejene na področje zunanjih meja. Glavni instrument za izvajanje programa ARGO je delovni program, ki opredeljuje letne prednostne naloge in cilje, ter predstavlja ukrepe, ki jih bo izvedla Komisija. Komisija namerava letni delovni program uporabljati tudi za ugotavljanje, v sodelovanju z državami članicami, najpomembnejših objektivnih meril za presojanje upravičenosti teh novih ukrepov.

### 4. FINANCIRANJE

Komisija je v Sporočilu junija 2003 preučila načine za pridobitev dodatnih finančnih sredstev, med drugim za nadzor zunanjih meja, ki bi bila leta 2004 lahko dodeljena prek programa ARGO. Evropski svet je podprl ta pristop in proračunski organ se je odločil občutno povečati skupni proračun za izvajanje letošnjega programa. Očitno sta se Svet in Evropski parlament strinjala, da področje zunanjih meja zahteva nujno pozornost. Povečan proračun v kombinaciji z nezadovoljivim izvajanjem programa ARGO v letu 2003 je bil še en razlog, da je Komisija ponovno preučila sedanje določbe programa ARGO in predlagala to spremenjeno odločbo. Predlog zato ne zahteva študije finančnega vpliva, saj spremenjene določbe niso razlog za povečanje proračuna, temveč njegova posledica.

### 5. SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

Komisija želi vztrajati pri tem, da so za nadzor zunanjih meja, kakor je večkrat potrdil Svet, še vedno odgovorne države članice. Glavni cilj politike Skupnosti na tem področju je oblikovati skupen pristop pri upravljanju meja. Predvidena je homogena in učinkovita raven nadzora in varovanja zunanjih meja na ozemlju EU. To je bistvenega pomena, ne samo zaradi notranje varnosti držav članic na območju brez notranjih meja, temveč tudi pri upravljanju in spodbujanju gibanja ljudi med EU in preostalim delom sveta. Vendar pa je Komisija popolnoma upoštevala načelo subsidiarnosti, tako da vsakršna oblika finančne intervencije na zunanjih mejah držav članic Evropske unije pomeni dodatno korist Skupnosti. Komisija bo tudi zagotovila, da ne bo prihajalo do prekrivanja med ukrepi, ki jih spodbuja program ARGO na področju zunanjih meja, in projekti, ki jih usklajuje predlagana Evropska agencija za upravljanje operativnega sodelovanja na zunanjih mejah. Leta 2005 zato Agencija verjetno še ne bo v položaju, da bi financirala z lastnimi proračunskimi sredstvi skupne dejavnosti držav članic in pilotne projekte. Pri načrtovanju programa ARGO za zadnje leto (2006) utegne Komisija iz letnega delovnega programa izločiti poglavje o zunanjih mejah.

---

<sup>4</sup> Glej dokument SEC (2004) 211.

Predlog

## ODLOČBA SVETA

**o spremembi Odločbe št. 2002/463/ES o sprejetju akcijskega programa za upravno sodelovanje na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja (program ARGO)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 66 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije<sup>5</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta<sup>6</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora<sup>7</sup>,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij<sup>8</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Poglavitni cilj Odločbe št. 463/2002/ES<sup>9</sup> je vzpodbuditi upravno sodelovanje na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja.
- (2) V svojem Sporočilu Evropskemu parlamentu in Svetu z dne 3. junija 2003 o razvoju skupne politike glede nezakonitega priseljevanja, tihotapljenja in trgovanja z ljudmi, zunanjih meja in vračanja nezakonitih prebivalcev<sup>10</sup> predlaga Komisija možnost revidiranja programa ARGO zaradi zagotovitve finančne podpore državnim projektom na področju zunanjih meja z obravnavo določenih strukturnih pomanjkljivosti na strateških mejnih točkah, ki bi se ugotavljale v dogovoru z državami članicami na podlagi objektivnih meril.
- (3) Evropski svet v Solunu je povabil Komisijo, da preuči možnost zagotovitve sredstev iz rubrike 3 finančne perspektive, da bi se v obdobju 2004-2006 obravnavale najnujnejše

---

<sup>5</sup> UL C [...] [...], str.[...]

<sup>6</sup> UL C [...] [...], str.[...].

<sup>7</sup> UL C [...] [...], str.[...].

<sup>8</sup> UL C [...] [...], str.[...].

<sup>9</sup> UL L 161, 19. 6. 2002, str. 11.

<sup>10</sup> COM (2003) 323 konč.

strukturne potrebe in da bi bil zajet širši pojem solidarnosti, ki bi med drugim vključeval podporo Skupnosti pri upravljanju zunanjih meja<sup>11</sup>.

- (4) Proračunski organ<sup>12</sup> je občutno povečal proračunska sredstva, dodeljena programu ARGO za leto 2004, da bi izboljšal upravljanje zunanjih meja.
- (5) Za pospešeno uresničevanje splošnih ciljev programa ARGO je primerno povečati število predlaganih ukrepov na področju zunanjih meja in predvideti nove vrste ukrepov.
- (6) Države članice naj imajo možnost predlagati ukrepe, ki ne vključujejo nujno drugih držav članic, temveč prispevajo k uresničevanju splošnih ciljev in podpirajo dejavnosti na področju zunanjih meja, kakor je določeno v Odločbi št. 2002/463/ES.
- (7) Določbe o posvetovanju z Odborom programa ARGO iz Odločbe št. 2002/463/ES je potrebno uskladiti z novo finančno uredbo, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti.<sup>13</sup>
- (8) Danska v skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, ne sodeluje pri sprejetju te odločbe in je ta zato ne zavezuje niti je ni dolžna uporabljati.
- (9) Združeno kraljestvo je v skladu s členom 3 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi evropske skupnosti, s pismom z dne 29. januarja 2002 sporočilo svojo željo po sodelovanju pri sprejetju in uporabi Odločbe št. 2002/463/ES.
- (10) Irsko v skladu s členom 1 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, ne sodeluje pri sprejetju te odločbe. Zaradi tega in brez poseganja v člen 4 navedenega Protokola se določbe te odločbe ne uporabljajo za Irsko.
- (11) Odločbo št. 2002/463/ES je zato treba v skladu s tem spremeniti,

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

---

<sup>11</sup> Sklepi Evropskega sveta v Solunu, točka 23.

<sup>12</sup> Splošni proračun EU za proračunsko leto 2004 (UL L 53, 23. 2. 2004).

<sup>13</sup> Uredba št. 1605/2002 UL L 248 16. 9. 2002.

## Člen 1

Odločba št. 2002/463/ES se spremeni na naslednji način:

1. V člen 10 se vstavi naslednji odstavek 1a:

„1a Ukrepi iz člena 8, ki jih je predlagala državna agencija ene države članice in vključujejo izvajanje ene od dejavnosti na področju politike iz člena 4, so upravičeni do sofinanciranja v okviru programa ARGO, če:

(a) uresničujejo enega od splošnih ciljev iz člena 3;

(b) prispevajo k skupnemu upravljanju meja z obravnavo določenih strukturnih pomanjkljivosti na strateških mejnih točkah, ugotovljenih na podlagi objektivnih meril.“

2. Člen 11 se spremeni na naslednji način:

(a) V odstavkih 3, 4 in 6 se „člen 10(1)“ nadomesti s „členom 10(1) in (1a)“.

(b) Odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„(5) Odločitve o dodelitvi sredstev Skupnosti za izvajanje dejavnosti iz člena 10(1) in (1a) so predmet sporazumov o dodelitvi sredstev med Komisijo in državnimi agencijami, ki predlagajo dejavnosti. Uresničevanje teh odločitev o dodelitvi sredstev ter sporazumov je predmet finančnega nadzora Komisije in revizij Računskega sodišča.“

3. Člen 12 se spremeni na naslednji način:

a) Odstavek 3(a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) pripravi letni delovni program, ki vsebuje posebne cilje, vsebinske prednostne naloge, objektivna merila iz člena 10(1a)(b), opis dejavnosti iz člena 10(3), ki jih namerava izvajati Komisija, in po potrebi tudi seznam drugih dejavnosti.“

(b) Odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Letni delovni program, vključno z dejavnostmi, ki jih je predlagala Komisija, in posebnimi dejavnostmi, predvidenimi v členu 9, se sprejme v skladu s postopkom iz člena 13(2).

Kar zadeva dejavnosti iz člena 10(1a), se seznam izbranih dejavnosti sprejme v skladu s postopkom iz člena 13(3).“

*Člen 2*

Ta odločba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta odločba je naslovljena na države članice v skladu s Pogodbo.

V Bruslju,

*Za Svet  
Predsednik*

## ZAKONODAJNI IZKAZ STANJA

**Področje(a) politike: Pravosodje in notranje zadeve**

Dejavnost(i): Skupne imigracijske in azilne politike

**NASLOV UKREPA: OSNUTEK PREDLOGA ZA ODLOČBO SVETA O SPREMEMBI ODLOČBE ŠT. 2002/463/ES O SPREJETJU AKCIJSKEGA PROGRAMA ZA UPRAVNO SODELOVANJE NA PODROČJU ZUNANJIH MEJA, VIZUMOV, AZILA IN PRISELJEVANJA (PROGRAM ARGO)**

**1. PRORAČUNSKA(E) POSTAVKA(E) (ŠTEVILKA IN NASLOV)**

18 03 07 : Program ARGO

18 01 04 06 : ARGO – odhodki za upravno poslovanje

**2. SKUPNI ZNESKI**

**2.1. Skupna dodelitev za ukrep (del B): 46,179 milijonov EUR za prevzem obveznosti**

**2.2. Obdobje izvajanja:**

2002-2006

**2.3. Skupni večletni načrt odhodkov:**

(a) Časovni raspored odobritev proračunskih sredstev za prevzem obveznosti/za plačila (finančna intervencija) (glej točko 6.1.1)

v milijonih EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007 in dalje	Skupaj
Obveznosti	3,000	7,675	21,300	6,200	7,200		45,375
Plačila	2,400	4,438	12,549	7,476	9,836	8,678	45,375

(b) Tehnična in upravna pomoč ter podporni izdatki (glej točko 6.1.2)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007 in dalje	Skupaj
Obveznosti	0,024	0,200	0,180	0,200	0,200		0,804
Plačila	0,024	0,200	0,180	0,200	0,200		0,804



Vmesni seštevek a+b	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Skupaj in dalje
Obveznosti	3,024	7,875	21,480	6,400	7,400		46,179
Plačila	2,424	4,638	12,729	7,676	10,036	8,678	46.179

(c) Skupni finančni vpliv na človeške vire in druge upravne izdatke (glej točki 7.2 in 7.3)

Obveznosti/ plačila	0,357	0,357	0,357	0,357	0,357	0,324	2,109
---------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

SEŠTEVEK a+b+c	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Skupaj in dalje
Obveznosti	3,381	8,232	21,837	6,757	7,757	0,324	48,288
Plačila	2,781	4,995	13,086	8,033	10,393	9,002	48,288

#### 2.4. Skladnost s finančnim programiranjem in finančno perspektivo

X Predlog je skladen z obstoječim finančnim programiranjem.

Predlog bo pomenil ponovno programiranje ustrezne postavke v finančni perspektivi. Predlog lahko zahteva uporabo določb Medinstitucionalnega sporazuma.

#### 2.5. Finančni vpliv na prihodek:

X Predlog nima finančnih posledic (vključuje tehnične vidike glede izvajanja ukrepa )

ALI

Predlog ima finančni vpliv – učinek na prihodek je naslednji:

(v milijonih EUR na eno decimalno mesto natančno)

Proračunska postavka	Prihodek	Pred ukrepom [Leto n-1]	Položaj po ukrepu							
			[Leto n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]		
	a) Prihodek, izražen absolutno									
	b) Sprememba prihodka	$\Delta$								

### 3. ZNAČILNOSTI PRORAČUNA

Vrsta odhodka		Nov	Prispevki držav EFTE	Prispevki držav prosilk	Postavka v finančni perspektivi
Neobvez.	Diferenc.	NE	NE	NE	Št. 3

### 4. PRAVNA PODLAGA

Člen 66 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

Odločba Sveta št. 2002/463/ES o sprejetju akcijskega programa za upravno sodelovanje na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja (program ARGO)

### 5. OPIS IN RAZLOGI

#### 5.1. Potreba po intervenciji Skupnosti

##### 5.1.1. Cilji

Program ARGO je bil uveden z odločbo Sveta 2002/463/ES z dne 13. junija 2002 (UL L 161, 19. 6. 2002, str. 11). Cilj programa ARGO je bil zagotoviti finančno podporo za določene ukrepe, ki so jih predlagale države članice na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja, in spodbuditi sodelovanje državnih uprav ter tako okrepiti učinkovitost postopkov na teh področjih, pri tem pa prepoznati težave pri izvajanju nove zakonodaje Skupnosti ter zagotoviti večjo odprtost njene uporabe.

Odločba Sveta 2002/463/ES z dne 13. junija 2002, ki je uvedla program ARGO, je v členu 11.1 vsebovala referenčni finančni znesek v višini 25 milijonov EUR za obdobje 2002-2006. Vendar pa je proračunski organ na osnovi razvoja politik, zlasti na področju zunanjih meja, občutno povečal znesek, dodeljen programu ARGO, leta

2003 za 4, 675 milijonov EUR in leta 2004 za 19,5 milijonov EUR. Zaradi tega znatnega povečanja, ki kaže na pomen, ki ga Komisija, Svet in Evropski parlament pripisujejo razvoju dejavnosti na posebnem področju sodelovanja na zunanjih mejah, pa tudi težavam, prepoznanim pri izvajanju programa ARGO v obdobju prvih dveh let, kakor je opisano v prvem letnem poročilu Svetu in Evropskemu parlamentu o izvajanju programa ARGO (SEC(2004)211, 17. 2. 2004), Komisija predlaga spremembo Odločbe Sveta 2002/463/ES, ki bi omogočila finančno podporo državnim projektom na področju zunanjih meja pri obravnavi določenih strukturnih pomanjkljivosti na strateških mejnih točkah.

#### 5.1.2. *Ukrepi i v zvezi s predhodno oceno*

V Seville je Evropski svet zahteval, da Komisija preuči vprašanja, povezana z delitvijo finančnega bremena zaradi upravljanja zunanjih meja. Komisija se je do tega opredelila v Sporočilu decembra 2002 in junija 2003<sup>14</sup>. V drugem Sporočilu je Komisija potrdila precejšen obseg naložb in operativnih stroškov zaradi te naloge, zlasti kar zadeva nadzor ljudi. Vendar pa se je zbiranje podrobnih in primerljivih podatkov, kakor tudi njihova analiza, izkazalo za izredno zahtevno. Komisija je na koncu potrdila, da bo zanesljivo in ustrezno rešitev glede porazdelitve bremena potrebno počakati do finančne perspektive za obdobje po letu 2006, kratkoročno pa lahko preuči možnost revidiranja programa ARGO zaradi zagotovitve podpore državnih projektov na področju zunanjih meja z obravnavo določenih strukturnih pomanjkljivosti na strateških mejnih točkah, ki bi se ugotovljale v dogovoru z državami članicami na podlagi objektivnih meril (ocenjevanje tveganja).

Poročilo o izvajanju programa ARGO v letih 2002 in 2003 še dodatno podpira spremembo pogojev za upravičenost projektov v okviru programa ARGO. Državam članicam povzroča finančno programiranje v zvezi z zahtevami po sofinanciranju v okviru programa ARGO še akutnejše težave, saj je zahtevano usklajevanje z drugimi državami članicami pri izvajanju skupnih ukrepov. Za izvajanje ukrepov na področju zunanjih meja so potrebna znatna vlaganja (zaposlovanje in usposabljanje osebja, nakup in nadgradnja opreme), ki pa jih je na transnacionalni podlagi težko programirati. Vendar pa je potrebno poudariti, da imajo lahko tovrstna vlaganja, četudi s strani ene države članice, pozitiven učinek pri krepitvi upravljanja zunanjih meja Unije v prid vseh članic. Pred zagotovitvijo sredstev za program ARGO je potrebno ustvariti dodano vrednost za EU na podlagi objektivnih meril, dogovorjenih med večino držav članic.

#### 5.1.3. *Ukrepi po naknadni oceni*

N/A.

---

<sup>14</sup> Sporočilo, ki vključuje vprašanja o preseljevanju v odnosih EU s tretjimi državami, z dne 3. 12. 2002 COM (2002) 703, in Sporočilo o razvoju skupne politike glede nezakonitega priseljevanja, tihotapljenja in trgovanja z ljudmi, o zunanjih mejah in vračanju nezakonitih prebivalcev COM (2003) 323.

## 5.2. Predvideni ukrepi in proračunske intervencije

Cilj predlagane spremembe je ponovno preučiti pogoje za upravičenost predstavitve projektov držav članic (člen 10). Projekti, ki jih predstavi država članica na področju zunanjih meja, se lahko štejejo za upravičene, če obravnavajo določene strukturne pomanjkljivosti na strateških mejnih točkah, ugotovljene na podlagi objektivnih meril (ocenjevanje tveganja), ki bodo opredeljena v letnem delovnem programu, sprejetem s strani Komisije v skladu z odborom programa ARGO (postopek upravljanja). Prav tako mora odbor programa ARGO podati mnenje (svetovalni postopek) o seznamu projektov, izbranih pod novimi pogoji, in s tem potrditi dodano vrednost za EU za izvajanje podprtih projektov.

## 5.3. Metode izvajanja

Ta predlog za spremembo Odločbe Sveta ne vpliva na metode izvajanja, kar zadeva dotacijo za projekte, predstavljene s strani državnih agencij.

## 6. FINANČNI VPLIV

### 6.1. Skupni finančni vpliv na del B - (v celotnem obdobju programiranja)

#### 6.1.1. Finančna intervencija

Prezvemi obveznosti (v milijonih EUR na tri decimalna mesta natančno)

Razčlenitev	2002*	2003*	2004	2005	2006	2007 in dalje	Skupaj
Ukrep 1 – Projekti držav članic na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja	2,116	2,636	19,000	4,200	5,200		33,152
Ukrep 2 – Pobude Komisije (študije)	0,699	0	2,300	2,000	2,000		6,999
<b>SKUPAJ</b>	<b>2,815</b>	<b>2,636</b>	<b>21,300</b>	<b>6,200</b>	<b>7,200</b>		<b>40,151</b>

\*2002 in 2003 na podlagi dejanskih izvedb

6.1.2. Tehnična in upravna pomoč, podporni izdatki ter IT odhodki (odobritve proračunskih sredstev za prevzem obveznosti)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007 in dalje	Skupaj
1) Tehnična in upravna pomoč							
a) Uradi za tehnično pomoč							
b) Druge tehnične in upravne pomoči: - notranje: - zunanje: <i>od katerih za izgradnjo in vzdrževanje računalniško podprtih sistemov upravljanja</i>							
Vmesni seštevek 1							
2) Podporni izdatki							
a) Študije		0,176	0,156	0,176	0,176		0,684
b) Sestanki strokovnjakov	0,024	0,024	0,024	0,024	0,024		0,120
c) Informiranje in publikacije							
Vmesni seštevek 2	0,024	0,200	0,180	0,200	0,200		0,804
<b>SKUPAJ</b>	<b>0,024</b>	<b>0,200</b>	<b>0,180</b>	<b>0,200</b>	<b>0,200</b>		<b>0,804</b>

## 6.2. Izračun stroškov za predviden ukrep iz dela B (v celotnem obdobju programiranja)

Prezvemi obveznosti (v milijonih EUR na tri decimalna mesta natančno)

Razčlenitev	Vrsta storitev (projekti, gradiva in dokumenti )	Število storitev (skupaj za leta 1...n)	Povprečni strošek na enoto	Skupni strošek (skupaj za leta 1...n)
	1	2	3	4=(2X3)
<u>Ukrep 1</u> Projekti držav članic na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja	Projekti, ki se nanašajo na skupne dejavnosti, usposabljanje, zamenjavo osebja, uporabo novih tehnologij, razvoj najboljših praks			
- Zunanje meje		70	0,350	24,000
- Azil		36	0,125	4,500
- Priseljevanje / Vizumi		60	0,075	4,652
<u>Ukrep 2</u> Ukrepi Komisije	Študije, ponudniki storitev,..	15		6,999
<b>SKUPAJ</b>		<b>181</b>		<b>40,151</b>

Po potrebi se razloži način izračunavanja

## 7. VPLIV NA IZDATKE ZA ZAPOSLENE IN UPRAVNE IZDATKE

### 7.1. Vpliv na človeške vire

Vrste delovnega mesta	Osebj, določeno za upravljanje ukrepa z uporabo obstoječih virov		Skupaj	Opis nalog, ki jih narekuje ukrep
	Število stalnih delovnih	Število začasnih delovnih mest		
Uradniki	A	1	1	
	B	1	1	
	C	1	1	
Drugi človeški viri				
Skupaj		3		3

## 7.2. Skupni finančni vpliv na človeške vire

Vrste človeških virov	Znesek (EUR)	Način izračunavanja *
Uradniki 1A + 1B + 1C Začasno osebje	324.000	povprečno 108.000 čl./leto x 3
Drugi človeški viri (navedi proračunske postavke)		
Skupaj	324.000	

Znesek predstavlja skupen izdatek za 12 mesecev.

## 7.3. Drugi upravni odhodki, ki jih narekuje ukrep

Proračunska postavka (šifra in tarifna številka)	Znesek (EUR)	Način izračunavanja
<b>Skupna dodelitev (Naslov A7)</b> A0701 – Naloge A07030 – Sestanki A07031 – Obvezni odbori (programski odbor) A07032 – Neobvezni odbori A07040 – Konference A0705 – Študije in posvetovanja Drugi izdatki (navedi)	33.600	672 x 25 strokovnjakov x 2 odbora
<b>Informacijska sistema (A-5001/A-4300)</b>		
<b>Drugi odhodki - Del A</b> (navedi)		
Skupaj	33.600	

Znesek predstavlja skupen izdatek za 12 mesecev.

<sup>1</sup> Navedi vrsto odbora in skupino, kateri pripada.

## 7.4. Dodelitev sredstev

Potrebe po človeških in upravnih virih se krijejo s sredstvi, dodeljenimi generalnemu direktoratu upravljanja v okviru letnega postopka delitve.

I.	Skupni letni znesek (7.2 + 7.3)	357.600 EUR
II.	Trajanje ukrepa	5 let
III.	Skupni strošek ukrepa (I x II)	1.788.000 EUR

## **8. SPREMLJANJE IN OCENJEVANJE**

### **8.1. Dogovori o spremljanju**

Ni predvidenih sprememb.

### **8.2. Dogovori in časovni raspored za načrtovano ocenjevanje**

Ni predvidenih sprememb.

## **9. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM**

Ni predvidenih sprememb.